Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

RÅDETS GEMENSAMMA STÅNDPUNKT
av den 18 februari 2002
om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe

(2002/145/GUSP)

(EGT L 50, 21.2.2002, s. 1)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Rådets gemensamma ståndpunkt av den 22 juli 2002 (2002/600/GUSP)	L 195	1	24.7.2002

▼B

RÅDETS GEMENSAMMA STÅNDPUNKT

av den 18 februari 2002

om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe

(2002/145/GUSP)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA GEMENSAMMA STÅNDPUNKT

med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 15 i detta, och

av följande skäl:

(1) Den 28 januari 2002 uttryckte rådet sin allvarliga oro över situationen i Zimbabwe, särskilt den senaste tidens upptrappning av våldet och hotelserna mot den politiska oppositionen samt trakasserierna gentemot den fria pressen. Rådet noterade att den zimbabwiska regeringen inte hade vidtagit några effektiva åtgärder för att förbättra läget, vilket Europeiska rådet i Laeken uppmanade till i december 2001.

(2) Rådet uttryckte dessutom sin allvarliga oro över nyligen antagen lagstiftning i Zimbabwe vilken, om den genomdrevs, allvarligt skulle inskränka yttrandefriheten, mötesfriheten och föreningsfriheten, huvudsakligen lagen om allmän ordning och säkerhet och lagen om ändring av allmän lag (vilka båda kränker de normer och standarder för fria och rättvisa val som parlamentarikerna inom Södra Afrikas utvecklingsgemenskap [SADC] enades om i mars 2001) samt den lagstiftning som föreslagits för att reglera medierna.

(3) EU har därför beslutat att avsluta samråden enligt artikel 96 i AVS–EG-partnerskapsavtalet och genomföra riktade sanktioner om

— den zimbabwiska regeringen förhindrar den utplacering av EU:s observatörsgrupp som skall börja senast den 3 februari 2002 eller senare hindrar den från att arbeta effektivt,

— den zimbabwiska regeringen inte låter de internationella medierna få fritt tillträde för att bevaka valet,

— det inträffar en allvarlig försämring av situationen på fältet, så att läget för de mänskliga rättigheterna försämras, eller oppositionen utsätts för angrepp,

— valet bedöms som icke fritt och orättvist.

(4) Rådet har bedömt att den zimbabwiska regeringen fortsätter att delta i allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna samt åsiktsfriheten, föreningsfriheten och mötesfriheten. Så länge som dessa kränkningar äger rum anser rådet det därför nödvändigt att restriktiva åtgärder genomförs mot Zimbabwes regering och mot personer som bär ett stort ansvar för sådana kränkningar.

(5) Insatser krävs av gemenskapen för att genomföra vissa åtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Leverans eller försäljning av vapen och likartad materiel av alla slag, inberäknat vapen och ammunition, militärfordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till ovanstående till Zimbabwe från medlemsstaternas medborgare eller från medlemsstaternas territorier skall förbjudas vare sig de har sitt ursprung i deras territorier eller inte.

2. Tillhandahållande av teknisk utbildning eller tekniskt bistånd till Zimbabwe från medlemsstaternas medborgare eller medlemsstaternas territorier i samband med tillhandahållande, tillverkning, underhåll eller användning av det materiel som anges i punkt 1 skall förbjudas.

▼B

3. Punkterna 1 och 2 skall inte gälla leveranser av icke-dödlig militär utrustning avsedd enbart för humanitärt bruk eller som skydd samt hithörande tekniskt bistånd eller teknisk utbildning och skall heller inte gälla skyddsdräkter, inbegripet skottsäkra västar och militära hjälmar, som tillfälligt exporteras till Zimbabwe av Förenta nationernas personal, mediernas företrädare samt biståndsarbetare och åtföljande personal enbart för deras personliga bruk.

Artikel 2

Ingen utrustning som kan användas för internt förtryck får levereras till Zimbabwe.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall vidta nödvändiga åtgärder för att förhindra inresa till eller transitering genom deras territorium för de personer som förtecknas i bilagan och som är engagerade i verksamheter som allvarligt undergräver demokratin, respekten för de mänskliga rättigheterna och rättsstatsprincipen i Zimbabwe.

2. Det som anges i punkt 1 gör inte en medlemsstat skyldig att vägra egna medborgare inresa till territoriet.

3. Medlemsstaterna får bevilja undantag från de åtgärder som föreskrivs i punkt 1 när resan är motiverad av humanitära skäl, inklusive religiöst tvång, eller för att delta i möten anordnade av internationella organ eller föra en politisk dialog som främjar demokratin, de mänskliga rättigheterna och rättsstatsprincipen i Zimbabwe.

4. En medlemsstat som vill göra undantag enligt punkt 3 skall skriftligen underrätta rådet om detta. Undantaget skall anses beviljat, såvida inte en eller flera av rådets medlemmar gör en skriftlig invändning inom 48 timmar efter att ha erhållit underrättelse om det föreslagna undantaget.

Artikel 4

1. Penningmedel, finansiella tillgångar eller ekonomiska resurser som tillhör de personer som förtecknas i bilagan och som är engagerade i verksamheter som allvarligt undergräver demokratin, respekten för de mänskliga rättigheterna och rättsstatsprincipen i Zimbabwe skall spärras.

2. Penningmedel, finansiella tillgångar eller ekonomiska resurser skall inte ställas till de personers förfogande som avses i punkt 1.

Artikel 5

Efter ett förslag från en medlemsstat eller kommissionen skall rådet besluta om ändringar i förteckningen i bilagan, om den politiska utvecklingen i Zimbabwe kräver detta.

Artikel 6

För att ovanstående åtgärder skall få största möjliga effekt skall Europeiska unionen uppmuntra tredje länder att besluta om restriktiva åtgärder liknande dem som föreskrivs i denna gemensamma ståndpunkt.

Artikel 7

Denna gemensamma ståndpunkt får verkan samma dag som den antas. Efter denna dag gäller den under en tolvmånadersperiod som kan förlängas.

Denna gemensamma ståndpunkt skall ses över fortlöpande.

▼B

Artikel 8

Denna gemensamma ståndpunkt skall offentliggöras i Officiella tidningen.

▼**M1**

BILAGA

Förteckning över personer enligt artikel 1

1. MUGABE Robert Gabriel	President, född 21.2.1924, Kutama
2. UTETE Charles	Kabinettssekreterare, född 30.10.1938
3. MNANGAGWA Emmerson	Talman, född 15.9.1946
4. NKOMO John	Inrikesminister, född 22.8.1934
5. GOCHE Nicholas	Säkerhetsminister, född 1.8.1946
6. MANYIKA Elliot	Minister för ungdomsfrågor
7. MOYO Jonathan	Informationsminister, född 12.1.1957
8. CHARAMBA George	Statssekreterare och talesman för informationsministern
9. CHINAMASA Patrick	Justitieminister, född 25.1.1947
10. MADE Joseph	Jordbruksminister, född 21.11.1954
11. CHOMBO Ignatius	Minister för lokalt styre, född 1.8.1952
12. MUDENGE Stan	Utrikesminister, född 17.12.1941, Zimutu Reserve
13. CHIWEWE Willard	Statssekreterare vid utrikesministeriet, född 19.3.1949
14. ZVINAVASHE Vitalis	General (ÖB), född 1943
15. CHIWENGA Constantine	Generallöjtnant (Armén), född 25.8.1956
16. SHIRI Perence	Chef för flygvapnet, född 1.11.1955
17. CHIHURI Augustine	Högste polischef, född 10.3.1953
18. MUZONZINI Elisha	Brigadgeneral (Underrättelsetjänsten), född 24.6.1957
19. ZIMONTE Paradzai	Chef för fängelserna
20. SEKERAMAYI Sidney	Försvarsminister, född 30.3.1944
21. MUZENDA Simon Vengesai	Vicepresident, född 28.10.1922
22. MSIKA Joseph	Vicepresident, född 6.12.1923
23. MAKONI Simbarashe	Finansminister, född 22.3.1950
24. MURERWA Herbert	Minister för industri och internationell handel, född 31.7.1941
25. MUJURU Joyce	Minister för landsbygdsresurser och vatten, född 15.4.1955
26. MOYO July	Minister med ansvar för offentlig förvaltning samt arbetsmarknad och välfärd, född 7.5.1950
27. CHIGWEDERE Aeneas	Utbildnings-, idrotts- och kulturminister, född 25.11.1939
28. STAMPS Timothy	Minister för hälsovård och barns välfärd, född 15.10.1936
29. MOBESHORA Swithun	Transport- och kommunikationsminister, född 20.8.1945
30. CHINDORI-CHININGA Edward	Gruv- och energiminister, född 14.3.1955
31. NHEMA Francis	Minister för miljö och turism, född 17.4.1959
32. MUMBENGEGWI Samuel	Minister för högre utbildning och teknik, född 23.10.1942
33. NYONI Sithembiso	Biträdande minister för den informella sektorn, född 20.9.1949
34. MUCHENA Olivia	Biträdande minister vid vicepresident Msikas kansli, född 18.8.1946
35. BUKA Flora	Biträdande minister vid vicepresident Muzendas kansli, född 25.2.1968
36. DABENGWA Dumiso	Framträdande utskottsledamot, född 1939
37. MUJURU Solomon	Framträdande utskottsledamot, född 1949
38. NKOMO Stephen	Framträdande utskottsledamot, född 1925
39. MUGABE Sabina	Framträdande utskottsledamot, född 14.10.1934

▼**M1**

40. MUZENDA Tsitsi	Framträdande utskottsledamot
41. KARIMANZIRA David	Sekreterare för finansiella frågor, född 25.5.1947
42. MUTASA Didymus	Sekreterare för yttre förbindelser, född 27.7.1935
43. SHAMUYARIRA Nathan	Sekreterare för informations- och publicitetsfrågor, född 29.9.1928
44. TUNGAMIRAI Josiah	Sekreterare för arbetsmarknadsfrågor och främjande av ursprungsbefolkningens intressen, född 8.10.1948
45. NDLOVU Naison	Sekreterare för produktions- och arbetsmarknadsfrågor, född 22.10.1930
46. HOVE Richard	Sekreterare för ekonomiska frågor, född 1935
47. MUCHINGURI Oppah	Sekreterare för jämställdhetsfrågor avseende kultur, född 14.12.1958
48. MASUKU Angeline	Sekreterare för handikappade och missgynnade personers välfärd
49. SIKHOSANA Absolom	Sekreterare för ungdomsfrågor
50. LESABE Thenjiwe	Sekreterare för kvinnofrågor, född 1933
51. CHIKOWORE Enos	Sekreterare för landfrågan och återflyttningsfrågor, född 1936
52. KURUNERI Christopher	Biträdande minister, finansiella frågor och ekonomisk utveckling, född 4.4.1949
53. NCUBE Abedinico	Biträdande utrikesminister, född 13.10.1954
54. MOHADI Kembo	Biträdande minister för lokalt styre, offentliga arbeten och bostadsfrågor
55. SHUMBA Isaiah	Biträdande minister, utbildning, idrott och kultur, född 3.1.1949
56. PARIRENYATWA David	Biträdande minister, hälsovård och barns välfärd, född 2.8.1950
57. MANGWANA Paul	Biträdande minister, rättsliga och parlamentariska frågor, född 10.8.1961
58. MUSHOHWE Christopher	Biträdande minister, transport och kommunikationer, född 6.2.1954
59. MAHOFA Shuvai	Biträdande minister, ungdomsutveckling, jämställdhetsfrågor avseende skapande av sysselsättning, född 4.4.1941
60. GUMBO Rugare	Biträdande minister, inre angelägenheter 8.3.1940
61. MANGWENDE Witness	Biträdande sekreterare för administration, född 1946
62. TAWENGWA Solomon	Biträdande sekreterare för finansiella frågor
63. NDLOVU Sikhanyiso	Biträdande sekreterare för kommissariatet, född 20.9.1949
64. MPOFU Obert	Biträdande sekreterare för nationell säkerhet, född 12.10.1951
65. MOYO Simon Khaya	Biträdande sekreterare för rättsliga frågor, född 1945
66. MALINGA Joshua	Biträdande sekreterare handikappade och missgynnade personer
67. MADZONGWE Edna	Biträdande sekreterare för produktions- och arbetsmarknadsfrågor, född 11.7.1943
68. SAKUPWANYA Stanley	Biträdande sekreterare för hälsovård och barns välfärd
69. POTE S M	Biträdande sekreterare för jämställdhetsfrågor avseende kultur
70. KASUKUWERE Saviour	Biträdande sekreterare för ungdomsfrågor, född 23.10.1970
71. MATHUTHU T	Biträdande sekreterare för transport- och välfärdsfrågor
72. MUGABE Grace	Gift med Robert Mugabe, född 23.7.1965